

ΑΡΧΕΙΟ: Φ. CITES 13

Να διατηρηθεί μέχρι: ΔΙΗΝΕΚΕΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΑΣΩΝ & Φ. Π.
Δ/ΝΣΗ ΑΙΣΘΗΤΙΚΩΝ ΔΑΣΩΝ,
ΔΡΥΜΩΝ ΚΑΙ ΘΗΡΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
(Κεντρική Διαχειριστική Αρχή CITES)

ΑΘΗΝΑ, 24 - 02 - 2006

ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 85088 / 1287

ΠΡΟΣ: Όπως ο Πίνακας Αποδεκτών

ΚΟΙΝ.: Όπως ο Πίνακας Κοινοποίησης

Ταχ. Δ/ση : Χαλκοκονδύλη 31
Ταχ. Κώδικας : 10164 ΑΘΗΝΑ
Πληροφορίες : Ζ. Πρωϊμάκης, Γ. Κωνσταντακοπούλου, Μ. Αναστασίου
Τηλέφωνο : 210 5241518, 210 2124722, 210 2124612
FAX : 210 5242663

ΘΕΜΑ: Ετήσιες (Annual) και διετείς (Biennial) εκθέσεις (Reports) της Διεθνούς Σύμβασης CITES – Παροχή οδηγιών για υποβολή στοιχείων.

A. ΙΣΧΥΟΝ ΘΕΣΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ – ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΜΑΣ

Με τις αριθμ. 100783/3868/28-07-2005 «Διεθνής Σύμβαση CITES – Θεσμικό πλαίσιο» και αριθμ. 102138/4437/31-08-2005 «Διεθνής Σύμβαση CITES – Επικαιροποίηση του ισχύοντος Θεσμικού πλαισίου» εγκυκλίους μας, σας γνωστοποιήθηκε το ισχύον σήμερα θεσμικό πλαίσιο για την εφαρμογή στη χώρα μας της Διεθνούς Σύμβασης CITES, για να το εφαρμόζετε κατά θέμα αρμοδιότητάς σας.

Σύμφωνα με το άρθρο VIII παράγραφοι 6, 7 και 8 της Σύμβασης CITES:

« 6. Για το εμπόριο των δειγμάτων ειδών που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I, II και III κάθε Μέρος κρατά βιβλίο που περιέχει:

α. το όνομα και τη διεύθυνση των εξαγωγέων και εισαγωγέων,
β. τον αριθμό και το είδος των αδειών και των πιστοποιητικών που χορηγήθηκαν, τα Κράτη με τα οποία έγινε το εμπόριο, τον αριθμό τις ποσότητες και τους τύπους των δειγμάτων, τις ονομασίες των ειδών όπως αναγράφονται στα Παραρτήματα I, II και III και κατά περίπτωση, το μέγεθος και το φύλο των δειγμάτων αυτών.

7. Κάθε Μέρος συντάσσει περιοδικές αναφορές για την εφαρμογή αυτής της Συμβάσεως και διαβιβάζει στη Γραμματεία:

α. μια ετήσια αναφορά που περιλαμβάνει περίληψη των πληροφοριών των αναφερομένων στο στοιχείο (β) της παραγράφου 6 αυτού του άρθρου,
β. μια διετή αναφορά για τα νομοθετικά και διοικητικά μέτρα που πήρε για την εφαρμογή αυτής της Συμβάσεως.

8. Οι πληροφορίες της παραγράφου 7 αυτού του άρθρου θα είναι στη διάθεση του κοινού εφόσον αυτό δεν είναι ασυμβίβαστο προς την έννομο τάξη του ενδιαφερόμενου μέρους.»

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 338/97:

«4. α) Τα διαχειριστικά όργανα των κρατών μελών κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από τις 15 Ιουνίου κάθε έτους όλες τις πληροφορίες σχετικά με το προηγούμενο έτος οι οποίες είναι αναγκαίες για την σύνταξη των εκθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο VIII παράγραφος 7 στοιχείο (α) της Σύμβασης, καθώς και τις αντίστοιχες πληροφορίες σχετικά με το διεθνές εμπόριο όλων των δειγμάτων των ειδών που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα Α, Β και Γ, καθώς και σχετικά με την εισαγωγή στην Κοινότητα δειγμάτων ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Δ. Οι προς κοινοποίηση πληροφορίες και ο τρόπος παρουσίασής τους καθορίζονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 18.

β) Με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στο στοιχείο (α), η Επιτροπή δημοσιεύει κάθε χρόνο, πριν από τις 31 Οκτωβρίου, στατιστική έκθεση σχετικά με την εισαγωγή στην Κοινότητα και την εξαγωγή και επανεξαγωγή από την Κοινότητα δειγμάτων των ειδών τα οποία καλύπτει ο παρών κανονισμός και διαβιβάζει στην γραμματεία της Σύμβασης τις πληροφορίες σχετικά με τα είδη που καλύπτονται από τη Σύμβαση.

γ) Με την επιφύλαξη του άρθρου 20, τα διαχειριστικά όργανα των κρατών μελών κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από τις 15 Ιουνίου κάθε δεύτερου έτους, και για πρώτη φορά το 1999, όλες τις πληροφορίες σχετικά με τα δύο προηγούμενα έτη οι οποίες είναι αναγκαίες για τη σύνταξη των εκθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο VIII παράγραφος 7 στοιχείο (β) της Σύμβασης, καθώς και αντίστοιχες πληροφορίες για τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού που δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης. Οι πληροφορίες που πρέπει να κοινοποιούνται καθώς και η μορφή της παρουσίασής τους καθορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 18.

δ) Με βάση τις πληροφορίες που προβλέπονται στο στοιχείο (γ), η Επιτροπή συντάσσει κάθε δεύτερο χρόνο πριν από τις 31 Οκτωβρίου, και για πρώτη φορά το 1999, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού.»

Σύμφωνα με το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1808/2001:

«1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα δεδομένα σχετικά με τις εισαγωγές προς την Κοινότητα και τις εξαγωγές και επανεξαγωγές από αυτήν οι οποίες πραγματοποιούνται βάσει των αδειών και των πιστοποιητικών που έχουν εκδώσει τα διαχειριστικά τους όργανα, ασχέτως του τόπου εισαγωγής, εξαγωγής ή επανεξαγωγής. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο (α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από τις 15 Ιουνίου κάθε έτους, όλες τις πληροφορίες σχετικά με το προηγούμενο έτος οι οποίες αφορούν τα είδη των παραρτημάτων Α, Β και Γ του εν λόγω κανονισμού, σε μηχανογραφημένη μορφή και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη σύνταξη και την υποβολή των ετησίων εκθέσεων CITES. Οι εκθέσεις περιλαμβάνουν πληροφορίες και για τα δείγματα που έχουν παρακρατηθεί ή κατασχεθεί.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παρουσιάζονται σε δύο ξεχωριστά μέρη:

α) ένα για τις εισαγωγές, εξαγωγές και επανεξαγωγές δειγμάτων ειδών εγγεγραμμένων στα προσαρτήματα της Σύμβασης και

β) ένα για τις εισαγωγές, εξαγωγές και επανεξαγωγές δειγμάτων ειδών εγγεγραμμένων στα παραρτήματα Α, Β και Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 και για την

εισαγωγή στην Κοινότητα δειγμάτων ειδών εγγεγραμμένων στο παράρτημα Δ του εν λόγω κανονισμού.

3. Σχετικά με τις εισαγωγές φορτίων που περιέχουν ζώντα ζώα, τα κράτη μέλη καταγράφουν, όπου είναι δυνατό, το εκατοστιαίο ποσοστό των δειγμάτων ειδών εγγεγραμμένων στα παραρτήματα Α και Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 που ήταν νεκρά κατά τη στιγμή της εισαγωγής τους στην Κοινότητα.

4. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 3 κοινοποιούνται στην Επιτροπή για κάθε ημερολογιακό έτος πριν τις 15 Ιουνίου του επομένου έτους ανά είδος και ανά χώρα εξαγωγής ή επανεξαγωγής.

5. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 στοιχείο (γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 περιλαμβάνουν λεπτομέρειες σχετικά με τα νομοθετικά, κανονιστικά και διοικητικά μέτρα που έχουν ληφθεί για την εφαρμογή και επιβολή των διατάξεων του εν λόγω κανονισμού και των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.»

Β. ΕΓΚΑΙΡΗ ΠΑΡΟΧΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Με βάση το θεσμικό πλαίσιο που εκτέθηκε παραπάνω και προκειμένου η Υπηρεσία μας, ως αρμόδιο διαχειριστικό όργανο της χώρας μας (Κεντρική Διαχειριστική Αρχή CITES), να προβαίνει στην έγκαιρη σύνταξη και εμπρόθεσμη αποστολή των εκθέσεων του θέματος στα αρμόδια κοινοτικά όργανα, παρακαλούνται οι προς ενέργεια αποδέκτες της παρούσης (αφού συλλέξουν τα απαραίτητα στοιχεία και πληροφορίες από όλες ανεξαιρέτως τις υφιστάμενες αυτών αρχές) να μας υποβάλουν μέχρι την 15^η Μαρτίου κάθε έτους τα κάτωθι στοιχεία:

B1. Για την Σύνταξη της Ετήσιας Έκθεσης (Annual Report):

Η ετήσια έκθεση (Annual Report) περιγράφει περιληπτικά τις εισαγωγές, εξαγωγές και επανεξαγωγές- από και προς τρίτες χώρες μόνο- που έγιναν το προηγούμενο έτος από αυτό που συντάσσεται η τρέχουσα έκθεση και καλύπτει την περίοδο μεταξύ 1^{ης} Ιανουαρίου μέχρι 31^{ης} Δεκεμβρίου. Οι πληροφορίες που αναφέρονται σε αυτό περιλαμβάνουν:

1. Το νούμερο και τον τύπο των αδειών που έχουν εκδοθεί για το έτος που συντάσσεται η έκθεση, και
2. Τις χώρες που συμμετείχαν στο εμπόριο των ειδών που αναφέρονται στις άδειες αυτές, καθώς και αναλυτικά στοιχεία για τα είδη αυτά (Επιστημονική ονομασία, Προσάρτημα της Σύμβασης Cites, ταξινομικές κατηγορίες ειδών (Θηλαστικά, Ερπετά, κ.λ.π.), περιγραφή των ειδών με την εγκεκριμένη ορολογία, ποσότητες, κ.λ.π.).

Πιο αναλυτικά η ετήσια έκθεση, την οποία θα πρέπει να καταθέσετε πάντα σε ηλεκτρονική μορφή, πρέπει να είναι χωρισμένη σε δύο κύριες κατηγορίες: α) στις Εισαγωγές και β) στις Εξαγωγές και Επανεξαγωγές, και να ανταποκρίνεται στην παρακάτω μορφή σύνταξης των πληροφοριών:

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ- IMPORTS

App.	Species	Description	Quantity	Country of export or re-export	Number of export permit or re-export certificate	Country of origin of re-exports	Purpose	Source	Remarks

ΕΞΑΓΩΓΕΣ- ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΕΣ EXPORTS- RE-EXPORTS

App.	Species	Description	Quantity	Country of destination	Number of export permit or re-export certificate	Country of origin of re-exports	Purpose	Source	Remarks

Κατευθυντήριες οδηγίες σύνταξης των δύο βασικών πινάκων της ετήσιας έκθεσης.

Εισαγωγές / Imports

1. **Appendix:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται το Προσάρτημα της Σύμβασης Cites που ανήκει κάθε είδος χωριστά για το οποίο έχει βγει άδεια εισαγωγής για την αναφερόμενη περίοδο. (Appendix I, II, III).
2. **Species:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται αναλυτικά η σωστή και η πλήρης Επιστημονική Ονομασία του κάθε είδους για το οποίο έχει βγει άδεια εισαγωγής για την αναφερόμενη περίοδο, όπως αυτή αναφέρεται στον Κανονισμό 1332/2005 της Ε.Ε. Σε περίπτωση που το πλήρες Επιστημονικό όνομα του είδους δεν μπορεί να διευκρινισθεί, τότε θα χρησιμοποιείται η ονομασία μιας ανώτερης ταξινομικής βαθμίδας του είδους αυτού (υποείδος- "spp", γένος ή οικογένεια, κ.λ.π.).

Επίσης στην στήλη αυτή η περιγραφή των ειδών γίνεται ομαδοποιημένα και ταξινομημένα σύμφωνα με την σειρά:

Θηλαστικά –Mammals, Πτηνά-Aves, Ερπετά-Reptilia, Αμφίβια-Amphibia, Ψάρια-Pisces, Έντομα-Insecta, Αράχνες και σκορπιοί-Arachnida, Βδέλλες-Hirudinoidea, Δίθυρα μαλάκια-Bivalvia, Γυμνοσάλιαγκες, σαλιγκάρια και κοχύλια-Gastropoda, Κοράλλια και θαλάσσιες ανεμώνες-Anthozoa, Sea ferns, fire corals και stinging medusas-Hydrozoa, και Φυτά-Flora.

Αν από την παραπάνω ταξινόμηση δεν υπάρχουν είδη από κάποια κατηγορία για να συμπεριληφθούν στην ετήσια έκθεση, τότε θα προχωράτε στην επόμενη κατηγορία μέχρι να φθάσετε στην τελευταία.

Σύμφωνα με το Resolution Conf. 11.10 (Rev.CoP12) για την κατηγορία των σκληρών κοραλλιών (Stony Corals), φορτία εισαγωγών που αποτελούνται από σκληρές πέτρες (base rock) ή από υποστρώματα αυτών (substrate) φτιαγμένα από σκληρά κοράλλια και με την προϋπόθεση ότι δεν αποτελούνται από κομμάτια κοραλλιών τα οποία συλλέχθηκαν ζωντανά και εξάχθηκαν νεκρά, επειδή δεν μπορούν να προσδιορισθούν αλλιώς τότε θα αναγράφονται με την ταξινομική βαθμίδα του γένους (genus) ή και με την ταξινομική βαθμίδα της τάξης (order) όταν αυτό χρειάζεται. Επίσης φορτία εισαγωγών με άμμο κοραλλιών (coral sand) και με χαλίκι κοραλλιών (coral gravel), τα οποία δεν περιέχουν μεγάλα κομμάτια χαλικιών, θα περιγράφονται με την ταξινομική βαθμίδα της τάξης (order) (π.χ.Scleractinia). Τέλος σύμφωνα με το Resolution Conf. 11.17 (Rev.CoP13) φορτία εισαγωγών με ορχιδέες οι οποίες πολλαπλασιάστηκαν τεχνητά και είναι υβρίδια θα περιγράφονται με την ταξινομική βαθμίδα του υποείδους (Orchidaceae spp.).

3. **Description:** Στην στήλη αυτή γίνεται όσο είναι δυνατό ακριβής περιγραφή του είδους χρησιμοποιώντας τους κωδικούς που περιγράφονται αναλυτικά στον Πίνακα 1 για τον τύπο του κάθε είδους που εισάχθηκε. Αν διαπιστωθεί ότι χρειάζεται να χρησιμοποιηθούν περισσότεροι από έναν κωδικό τότε αυτό μπορεί να γίνει με την απαραίτητη προσοχή ότι ανταποκρίνεται πλήρως στην πραγματικότητα.
4. **Quantity:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται η ποσότητα του είδους που εισάχθηκε και στις μονάδες μέτρησης που έλαβε χώρα η εισαγωγή, χρησιμοποιώντας και σαν οδηγό τον Πίνακα 1 που προτείνει τις μονάδες μέτρησης για κάθε τύπο είδους ξεχωριστά. Μονάδες μέτρησης που δεν περιέχονται στον Πίνακα 1 θα ήταν προτεινόμενο να μην χρησιμοποιηθούν. Μονάδες μέτρησης όπως κιβώτια-boxes, χαρτόκουτα-cartons και μπάλες-bales καλύτερα να αποφεύγονται.
5. **Country of export or re-export:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται η χώρα από την οποία εισάχθηκε το είδος στην Ελλάδα, χώρα εξαγωγής ή χώρα επανεξαγωγής (country of export or country of re-export). Η περιγραφή της χώρας αυτής θα γίνεται με ένα κωδικό δύο γραμμάτων και περιγράφεται αναλυτικά στον Πίνακα 2.
6. **Number of export permit or re-export certificate:** Στην στήλη αυτή θα αναγράφεται το πλήρες νούμερο του πιστοποιητικού εξαγωγής Cites από την χώρα εξαγωγής που προήλθε το είδος όταν πρόκειται για εξαγωγή ή το πλήρες νούμερο του πιστοποιητικού επανεξαγωγής από την χώρα επανεξαγωγής που προήλθε το είδος όταν πρόκειται για επανεξαγωγή. Όχι το ελληνικό νούμερο πιστοποιητικού εισαγωγής στην χώρα μας. (No of the export permit in the case of exportation or the No of the re-export permit in the case of re-exportation).
7. **Country of origin of re-exports:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται η χώρα προέλευσης του είδους (country of origin) που εισάχθηκε στην Ελλάδα και όμοια με παραπάνω η περιγραφή της χώρας αυτής θα γίνει με τον ίδιο τρόπο χρησιμοποιώντας τους κωδικούς του Πίνακα 2. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι πολλές φορές η χώρας εξαγωγής ενός είδους μπορεί να είναι συγχρόνως και η χώρα

προέλευσης αυτού. Αν τύχει τέτοια περίπτωση απλώς θα συμπίπτουν οι κωδικοί των χωρών στις στήλες 5 και 7.

8. **Purpose:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται ο σκοπός εισαγωγής του συγκεκριμένου είδους που εισήχθηκε στην Ελλάδα όπως αυτός περιγράφεται και στην άδεια εισαγωγής, χρησιμοποιώντας τους ίδιους κωδικούς που περιγράφονται και στον Πίνακα 3 για δική σας ευκολία.
9. **Source:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται η πηγή του συγκεκριμένου είδους που εισήχθηκε στην Ελλάδα όπως αυτή περιγράφεται και στην άδεια εισαγωγής, χρησιμοποιώντας τους ίδιους κωδικούς που περιγράφονται και στον Πίνακα 4 για δική σας ευκολία.
10. **Remarks:** Στην στήλη αυτή γράφονται τυχόν παρατηρήσεις για τις παρακάτω περιπτώσεις:
 - Για να δικαιολογηθούν ελλείψεις στοιχείων στις παραπάνω στήλες.
 - Για να αναφερθούν τυχόν εισαγωγές ειδών που έγιναν από την θάλασσα.
 - Για την διακίνηση ειδών που περιλαμβάνονται στις εξαιρέσεις του άρθρου VII της Διεθνούς Σύμβασης Cites (π.χ. αν τα είδη που διακινήθηκαν ήταν προσυμβασιακά-pre-conventional ή διακινήθηκαν μεταξύ εγγεγραμμένων επιστημονικών ιδρυμάτων κ.λ.π.)
 - Για να αναφερθούν οι επίσημοι κωδικοί των εγγεγραμμένων επιστημονικών ιδρυμάτων.
 - Για να αναφερθούν στοιχεία χαρακτηρισμού για το ελεφαντόδοντο (χώρα προέλευσης, το έτος εξαγωγής της εγκεκριμένης ποσότητας με ποσόστωση, τα νούμερα και το βάρος των χαυλιόδοντων για καθένα ξεχωριστά, κ.λ.π.).
 - Για να περιληφθούν επιπλέον πληροφορίες για τα είδη που διακινήθηκαν όπως αν είναι κατασχεμένα, και
 - Για να αναφερθούν στοιχεία χαρακτηρισμού και αναγνώρισης των ειδών (νούμερο ετικέτας, νούμερο δακτυλιδιού, νούμερο τσιπάκι, κ.λ.π.).

Εξαγωγές- Επανεξαγωγές/ Exports- Re-exports

1. **Appendix:** Όμοια με τις εισαγωγές.
2. **Species:** Όμοια με τις εισαγωγές.
3. **Description:** Όμοια με τις εισαγωγές.
4. **Quantity:** Όμοια με τις εισαγωγές.
5. **Country of destination:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται η χώρα στην οποία προοριζόταν να πάει το συγκεκριμένο είδος με την εξαγωγή ή επανεξαγωγή αυτή που έλαβε χώρα. Η περιγραφή της χώρας αυτής θα γίνεται όμοια με τις εισαγωγές με ένα κωδικό δύο γραμμάτων που περιγράφετε αναλυτικά στον Πίνακα 2.
6. **Number of export permit or re-export certificate:**
 - α) Στην περίπτωση που έχουμε εξαγωγή είδους από την Ελλάδα (export permit) σε κάποια άλλη χώρα στην στήλη αυτή θα αναγράφεται το πλήρες νούμερο του Ελληνικού πιστοποιητικού εξαγωγής Cites το οποίο εκδόθηκε για να πραγματοποιηθεί η εξαγωγή αυτή.
 - β) Στην περίπτωση που έχουμε επανεξαγωγή είδους (re-export permit) στην στήλη αυτή θα αναγράφεται το πλήρες νούμερο του πιστοποιητικού της τρίτης χώρας επανεξαγωγής από την οποία εισήχθησαν τα δείγματα πριν επανεξαχθούν από την Κοινότητα. Για παράδειγμα ένα είδος που έχει ως χώρα προέλευσης (country of

origin) την Αμερική, εξάγεται από εκεί και πάει στην Κίνα (country of last re-export) και μετά με την σειρά του εισάγεται από την Κίνα στην Ελλάδα. Όταν αυτό στην συνέχεια επανεξαχθεί από την Ελλάδα για μια άλλη χώρα-στην περίπτωση αυτή έχουμε επανεξαγωγή του είδους-το νούμερο που θα αναγράφεται στην ετήσια έκθεση (το οποίο θα πρέπει να αναγράφεται σωστά και στο πιστοποιητικό επανεξαγωγής), θα είναι το πλήρες νούμερο του πιστοποιητικού της χώρας τελευταίας επανεξαγωγής (country of last re-export) που για το παράδειγμα αυτό είναι της Κίνας και όχι το Ελληνικό νούμερο πιστοποιητικού επανεξαγωγής.

7. **Country of origin of re-exports:** Όμοια με τις εισαγωγές.
8. **Purpose:** Όμοια με τις εισαγωγές.
9. **Source:** Όμοια με τις εισαγωγές.
10. **Remarks:** Όμοια με τις εισαγωγές.

ΕΜΠΟΡΙΟ ΣΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ-ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ II & III ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ CITES

Επιπλέον η ετήσια έκθεση εκτός από τις δύο παραπάνω κύριες κατηγορίες αποτελείται και από μία άλλη κατηγορία που αφορά τα κατασκευασμένα-μεταποιημένα προϊόντα (Manufactured products) που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα II & III της Διεθνούς Σύμβασης Cites. Η κατηγορία αυτή είναι επίσης χωρισμένη στις εξής δύο κατηγορίες :

α) στις Εισαγωγές κατασκευασμένων-μεταποιημένων προϊόντων και

β) στις Εξαγωγές και Επανεξαγωγές, κατασκευασμένων-μεταποιημένων προϊόντων, οι οποίες ομοίως θα πρέπει και να ανταποκρίνονται στην παρακάτω μορφή σύνταξης των πληροφοριών:

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ- IMPORTS

Appendix	Species	Quantity	Description	Countries of consignment	Remarks

ΕΞΑΓΩΓΕΣ- ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΕΣ
EXPORTS- RE-EXPORTS

App.	Species	Quantity	Description	Countries of Destination	Permits / Certificates issued	Remarks

Στο σημείο αυτό θα πρέπει να σημειωθεί ότι στους παραπάνω πίνακες οι εισαγωγές ή οι εξαγωγές-επανεξαγωγές των κατασκευασμένων-μεταποιημένων προϊόντων (Manufactured products) μπαίνουν ομαδοποιημένα, δηλαδή το κάθε είδος με την ίδια περιγραφή (αν έχει και άλλη περιγραφή τότε θα αναγραφεί και δεύτερη φορά με την δεύτερη περιγραφή, κ.λ.π.), αναγράφεται μία φορά με τα υπόλοιπα στοιχεία των υπόλοιπων στηλών ομαδοποιημένα επίσης. Για παράδειγμα αν έχουμε δέκα (10) εισαγωγές ή εξαγωγές-επανεξαγωγές του είδους Α με την περιγραφή LPS, τότε το είδος Α θα γραφεί μία φορά και στις υπόλοιπες στήλες θα γραφούν συνολικά όλες οι πληροφορίες που αφορούν αυτές τις δέκα περιπτώσεις του είδους αυτού.

Επίσης θα πρέπει να διευκρινισθεί για τα Γραφεία Διεθνών Συμβάσεων που κάνουν εισαγωγές με την μορφή δερμάτων (Skins) από διάφορα είδη, ότι τις εισαγωγές αυτές θα πρέπει να τις περιλάβουν στους δύο βασικούς πίνακες της ετήσιας έκθεσης και όχι στους πίνακες αυτής της κατηγορίας γιατί δεν είναι ακόμη μεταποιημένα προϊόντα. Όταν αυτά στην συνέχεια επανεξάγονται ως μεταποιημένα προϊόντα (π.χ.Δερμάτινα ενδύματα-Garments), τότε και μόνο αυτά θα αναφερθούν στους πίνακες αυτούς, χωρίς να επαναλαμβάνονται πουθενά αλλού.

Κατευθυντήριες οδηγίες σύνταξης των πινάκων των κατασκευασμένων-μεταποιημένων προϊόντων (Manufactured products) της ετήσιας έκθεσης.

Εισαγωγές / Imports (Manufactured products)

1. **Appendix:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
2. **Species:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
3. **Quantity:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
4. **Description:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
5. **Countries of consignment:** Στην στήλη αυτή περιγράφονται ομαδοποιημένες όλες οι χώρες που αναφέρονται στην εισαγωγή του συγκεκριμένου είδους με την περιγραφή που έχει κάθε φορά, σύμφωνα με τον κωδικό των δύο γραμμάτων που περιγράφετε αναλυτικά στον Πίνακα 2.
6. **Remarks:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.

Εξαγωγές- Επανεξαγωγές/ Exports- Re-exports (Manufactured products)

1. **Appendix:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
2. **Species:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
3. **Quantity:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
4. **Description:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.
7. **Countries of destination:** Στην στήλη αυτή περιγράφονται ομαδοποιημένες όλες οι χώρες που αναφέρονται στην εξαγωγή-επανεξαγωγή του συγκεκριμένου είδους με την περιγραφή που έχει κάθε φορά, σύμφωνα με τον κωδικό των δύο γραμμάτων που περιγράφεται αναλυτικά στον Πίνακα 2.
8. **Permits/ Certificates issued:** Στην στήλη αυτή περιγράφεται ο συνολικός αριθμός των αδειών εξαγωγής-επανεξαγωγής που έχουν εκδοθεί για το συγκεκριμένο είδος με την περιγραφή που έχει κάθε φορά.
9. **Remarks:** Όμοια με τους προηγούμενους πίνακες.

ΣΥΝΟΛΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΩΝ-ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΩΝ ΕΙΔΩΝ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΤΟΣ

Ολοκληρώνοντας την ετήσια έκθεση γίνονται και δύο συνολικοί πίνακες για τις εισαγωγές και εξαγωγές-επανεξαγωγές των ειδών από τρίτες χώρες που έχουν αναφερθεί και στις προηγούμενες κατηγορίες, οι οποίοι θα πρέπει να ανταποκρίνονται στην παρακάτω μορφή σύνταξης των πληροφοριών:

IMPORTS PERMITS FOR THIRD COUNTRIES

1	2
Species	Number of Permits
TOTAL	

EXPORTS/ RE-EXPORTS PERMITS FOR THIRD COUNTRIES

1	2
Species	Number of Permits
TOTAL	

Κατευθυντήριες οδηγίες σύνταξης των συνολικών πινάκων της ετήσιας έκθεσης.

Εισαγωγές / Imports

1. **Species:** Στην στήλη αυτή αναφέρονται οι ομάδες ταξινόμησης των ειδών όπως στους βασικούς πίνακες της ετήσιας έκθεσης, με την σειρά που αναφέρονται εκεί. (π.χ.Θηλαστικά –Mammals, Πτηνά-Aves, Ερπετά-Reptilia, ..., Φυτά-Flora, Manufactured products).
2. **Number of permits:** Στην στήλη αυτή αναφέρονται συνολικά ο αριθμός των αδειών για κάθε κατηγορία ξεχωριστά για το έτος αυτό.

Εξαγωγές- Επανεξαγωγές/ Exports- Re-exports

1. **Species:** Όμοια με τις εισαγωγές.
2. **Number of permits:** Όμοια με τις εισαγωγές.

- ❖ Όπως αναφέρθηκε και στην αρχή όλοι οι παραπάνω πίνακες που αποτελούν την ετήσια έκθεση αφορούν μόνο τις εισαγωγές, εξαγωγές και επανεξαγωγές από και προς τρίτες χώρες και όχι την διακίνηση και εμπορία ειδών εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εσωτερική διακίνηση). Για τις περιπτώσεις ειδών που διακινήθηκαν εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το αναφερόμενο έτος, θα πρέπει να γίνονται ξεχωριστοί πίνακες οι οποίοι θα έχουν ακριβώς την ίδια μορφή με τους δύο βασικούς πίνακες και θα αναφέρεται καθαρά ότι αφορούν την κατηγορία αυτή. Στήλες για τις οποίες δεν θα υπάρχουν στοιχεία για να συμπληρωθούν θα μένουν κενές, ενώ τυχόν παρατηρήσεις-διευκρινήσεις όπου υπάρχουν είναι υποχρεωτικό να αναφέρονται στα Remarks για κάθε

μια περίπτωση ξεχωριστά (π.χ.σκοπός διακίνησης, λόγους έκδοσης του πιστοποιητικού, περιπτώσεις πιστοποίησης, ειδικοί όροι, κ.λ.π.).

- ❖ Επίσης σας υπενθυμίζουμε ότι η αποστολή των παραπάνω πινάκων καθώς και αντίγραφο όλου του Basic (Excell) όπου είναι συγκεντρωμένες όλες οι πληροφορίες για τις άδειες του έτους αυτού, θα στέλνονται στην Κεντρική Διαχειριστική Αρχή Cites σε ηλεκτρονική μορφή, με δισκέτα ή με CD.

Σημείωση: Στο τέλος της παρούσης εγκυκλίου επισυνάπτονται οι Πίνακες 1, 2, 3 και 4

B2. Για την Σύμβαση της Διετούς Έκθεσης (Biennial Report):

Η διετής έκθεση (Biennial Report) συντάσσεται επί προκαθορισθέντος ερωτηματολογίου και περιλαμβάνει ως επί το πλείστον γενικές πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της Σύμβασης από τη χώρα μας. Οι πληροφορίες αυτές αναφέρονται στην χρονική περίοδο των δύο ετών που προηγούνται του έτους που η έκθεση υποβάλλεται. Η προηγούμενη της παρούσης εγκυκλίου διετής έκθεση υπεβλήθη ήδη το 2005 και αφορούσε στη διετία 2003-2004. Κατά συνέπεια η επόμενη διετής έκθεση θα αφορά στην διετία 2005-2006 και θα υποβληθεί το 2007.

Κατά συνέπεια των ανωτέρω, οι προς ενέργεια αποδέκτες της παρούσης, οφείλουν να μας υποβάλλουν μέχρι την 15^η Μαρτίου κάθε έτους υποβολής της διετούς αναφοράς (και για πρώτη φορά μέχρι την 15^η Μαρτίου του 2007 για την διετή έκθεση 2005-2006), συμπληρωμένο το κάτωθι ερωτηματολόγιο, που αποτελεί το τμήμα εκείνο του συνολικού ερωτηματολογίου της διετούς έκθεσης που η συμπλήρωσή του απαιτεί την δική σας συνδρομή:

C Μέτρα για τον έλεγχο της σωστής εφαρμογής της Σύμβασης

1	Έχει γίνει καμία από τις παρακάτω ενέργειες με σκοπό την παρακολούθηση της εφαρμογής;	NAI	OXI	Δεν υπάρχουν πληροφορίες
	Επισκόπηση των εκθέσεων και άλλων πληροφοριών που υποβλήθηκαν από εμπόρους και παραγωγούς;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Έλεγχοι εμπόρων, παραγωγών, αγορών	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Συνοριακοί έλεγχοι	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Άλλο (διευκρινίστε)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2		NAI	OXI	Δεν υπάρχουν πληροφορίες
	Έχει επιβληθεί οποιοδήποτε διοικητικό μέτρο (π.χ. πρόστιμα, απαγορεύσεις, προσωρινές αναστολές) για παραβάσεις σχετικές με τη Σύμβαση CITES;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Αν ναι, παρακαλώ αναφέρετε πόσα και για τι τύπο παραβάσεων; Αν διατίθενται, παρακαλώ επισυνάψτε στοιχεία όπως ο Πίνακας Ε απαιτεί .			

4	NAI			OXI			Δεν υπάρχουν πληροφορίες				
	Έχουν γίνει οποιοσδήποτε σημαντικές κατασχέσεις, δημεύσεις ή διαθέσεις δειγμάτων CITES;			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	
5	Αν υπάρχουν πληροφορίες:			Αριθμός							
	<input type="checkbox"/> Σημαντικές κατασχέσεις/δημεύσεις <input type="checkbox"/> Σύνολο κατασχέσεων/δημεύσεων Αν είναι δυνατόν, παρακαλώ διευκρίνισε ανά ομάδα ειδών ή επισύναψε στοιχεία όπως ο Πίνακας Ε απαιτεί.										
6	NAI			OXI			Δεν υπάρχουν πληροφορίες				
	Έχουν υπάρξει οποιοσδήποτε ποινικές διώξεις για σημαντικές παραβάσεις σχετικές με την CITES;			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	
7	Αν ναι, ποιες ήταν οι σχετικές παραβάσεις και ποια ήταν τα αποτελέσματα; Παρακαλώ επισυνάψτε λεπτομέρειες όπως ο πίνακας Ε απαιτεί.										
8	NAI			OXI			Δεν υπάρχουν πληροφορίες				
	Έχουν υπάρξει οποιοσδήποτε άλλες δικαστικές ενέργειες για σχετικές με την CITES παραβάσεις;			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	
9	Αν ναι, ποιες ήταν οι σχετικές παραβάσεις και ποια ήταν τα αποτελέσματα; Παρακαλώ επισυνάψτε στοιχεία όπως ο πίνακας Ε απαιτεί.										
10	Πως , εν γένει, διατέθηκαν τα κατασχεθέντα δείγματα;										

	- Επιστροφή στην χώρα εξαγωγής						<input type="checkbox"/>				
	- Δημόσιους Ζωολογικούς Κήπους ή Βοτανικούς Κήπους						<input type="checkbox"/>				
	- Καθορισθέντα Κέντρα διάσωσης						<input type="checkbox"/>				
	- Εγκεκριμένες, ιδιωτικές εγκαταστάσεις						<input type="checkbox"/>				
	- Ευθανασία						<input type="checkbox"/>				
	- Άλλο (διευκρινίστε)						<input type="checkbox"/>				

	Σχόλια:										

D1**Διοικητικά μέτρα**

5	Πόσο προσωπικό εργάζεται στην Διαχειριστική Αρχή; (αριθμός) :
6	<p>Μπορείτε να εκτιμήσετε το ποσοστό επί τοις εκατό του χρόνου που αφιερώνει το ως άνω προσωπικό σε θέματα σχετικά με τη Σύμβαση CITES;</p> <p>ΝΑΙ <input type="checkbox"/></p> <p>ΟΧΙ <input type="checkbox"/></p> <p>Δεν υπάρχουν στοιχεία <input type="checkbox"/></p> <p>Αν η απάντηση είναι ΝΑΙ, δώσε εκτίμηση ποσοστού:</p>
7	<p>Ποια ή ειδικότητα/εξειδίκευση του προσωπικού της Διαχειριστικής Αρχής;</p> <p>- Διοικητικός <input type="checkbox"/></p> <p>- Βιολόγος <input type="checkbox"/></p> <p>- Οικονομικός <input type="checkbox"/></p> <p>- Νομικός <input type="checkbox"/></p> <p>- Δασολόγος <input type="checkbox"/></p> <p>- Δασοπόνος <input type="checkbox"/></p> <p>- Άλλο (διευκρίνισε) <input type="checkbox"/></p> <p>- Δεν υπάρχουν πληροφορίες <input type="checkbox"/></p> <p>Αν έχεις τσεκάρει το «άλλο», διευκρίνισε τι;</p>

D4**Επικοινωνία, διαχείριση και ανταλλαγή πληροφοριών**

1	<p>Σε τι βαθμό οι πληροφορίες CITES διαχειρίζονται ηλεκτρονικά;</p> <hr/> <p>- Παρακολούθηση και αναφορά δεδομένων για το νόμιμο εμπόριο <input type="checkbox"/></p> <p>- Παρακολούθηση και αναφορά δεδομένων για το παράνομο εμπόριο <input type="checkbox"/></p> <p>- Έκδοση αδειών <input type="checkbox"/></p>
---	---

	- Καθόλου <input type="checkbox"/>																												
	- Άλλο <input type="checkbox"/>																												
2	Έχουν πρόσβαση στο internet οι ακόλουθες αρχές;																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Αρχή</th> <th>ΝΑΙ συνεχώς και απεριόριστα</th> <th>ΝΑΙ, όμως μόνο μέσω dial-up σύνδεσης</th> <th>ΝΑΙ, αλλά μόνο μέσω άλλου γραφείου</th> <th>Κάποια γραφεία μόνο</th> <th>Καθόλου</th> <th>Δώστε λεπτομέρειες όπου απαιτείται</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Διαχειριστική Αρχή</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Εφαρμοστικές Αρχές: (Δασαρχεία)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(Τελωνεία)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Αρχή	ΝΑΙ συνεχώς και απεριόριστα	ΝΑΙ, όμως μόνο μέσω dial-up σύνδεσης	ΝΑΙ, αλλά μόνο μέσω άλλου γραφείου	Κάποια γραφεία μόνο	Καθόλου	Δώστε λεπτομέρειες όπου απαιτείται	Διαχειριστική Αρχή	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Εφαρμοστικές Αρχές: (Δασαρχεία)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		(Τελωνεία)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Αρχή	ΝΑΙ συνεχώς και απεριόριστα	ΝΑΙ, όμως μόνο μέσω dial-up σύνδεσης	ΝΑΙ, αλλά μόνο μέσω άλλου γραφείου	Κάποια γραφεία μόνο	Καθόλου	Δώστε λεπτομέρειες όπου απαιτείται																							
Διαχειριστική Αρχή	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								
Εφαρμοστικές Αρχές: (Δασαρχεία)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								
(Τελωνεία)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								
6	Έχει η Αρχή σας πρόσβαση στις ακόλουθες δημοσιεύσεις;																												
	- 2003 Checklist of CITES Species (βιβλίο) <input type="checkbox"/>																												
	- 2003 Checklist of CITES Species and Annotated Appendices (CD-ROM) <input type="checkbox"/>																												
	- Identification Manual <input type="checkbox"/>																												
	- CITES Handbook <input type="checkbox"/>																												
7	Αν όχι, τι προβλήματα αντιμετωπίζετε ως προς την εξασφάλιση της πρόσβασης στις αναφερθείσες πληροφορίες;																												
8	Έχουν αναφέρει στην Διαχειριστική σας Αρχή οι Εφαρμοστικές Αρχές (Δασαρχεία, Τελωνεία) για:																												
	- Θνησιμότητα κατά την μεταφορά; <input type="checkbox"/>																												
	- Κατασχέσεις και δημεύσεις; <input type="checkbox"/>																												
	- Ανακολουθία αριθμού τεμαχείων που αναφέρονται στις άδειες και αριθμού τεμαχίων που πραγματικά εμπορεύονται; <input type="checkbox"/>																												
	Σχόλια:																												
10	Έχει η Αρχή σας συμμετοχή σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω δραστηριότητες, ώστε να επιτευχθεί καλύτερη πρόσβαση του ευρύτερου κοινού και κατανόηση από το ευρύ κοινό των απαιτήσεων της Σύμβασης CITES;																												
	- Έντυπα Δημοσιεύματα / Διασκέψεις <input type="checkbox"/>																												

	<ul style="list-style-type: none"> - Άρθρα σε εφημερίδες, ραδιόφωνο/Εμφανίσεις στην τηλεόραση <input type="checkbox"/> - Αφίσες, φυλλάδια, κ.α. <input type="checkbox"/> - Παρουσιάσεις <input type="checkbox"/> - Εκθέσεις <input type="checkbox"/> - Πληροφόρηση σε συνοριακούς Σταθμούς <input type="checkbox"/> - Τηλεφωνική γραμμή πληροφόρησης (HOT LINE) <input type="checkbox"/> - Άλλο (Διευκρινίστε) <input type="checkbox"/>
	Παρακαλώ επισυνάψτε αντίτυπα οποιουδήποτε στοιχείου όπως ο Πίνακας Ε απαιτεί.
11	Παρακαλώ δώστε στοιχεία οποιουδήποτε ληφθέντος πρόσθετου μέτρου:

D5 Διαδικασίες καταγραφής και αδειοδότησης

2	Μέχρι τώρα, έχει η χώρα σας αναπτύξει διαδικασίες γραπτών αδειών για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα;																														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>ΝΑΙ</th> <th>ΟΧΙ</th> <th>Δεν υπάρχουν πληροφορίες</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Έκδοση αδειών/ Αποδοχή</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Καταγραφή Εμπορικών επιχειρήσεων</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Καταγραφή παραγωγικών και μεταποιητικών επιχειρήσεων</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		ΝΑΙ	ΟΧΙ	Δεν υπάρχουν πληροφορίες	Έκδοση αδειών/ Αποδοχή	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Καταγραφή Εμπορικών επιχειρήσεων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Καταγραφή παραγωγικών και μεταποιητικών επιχειρήσεων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>														
	ΝΑΙ	ΟΧΙ	Δεν υπάρχουν πληροφορίες																												
Έκδοση αδειών/ Αποδοχή	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																												
Καταγραφή Εμπορικών επιχειρήσεων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																												
Καταγραφή παραγωγικών και μεταποιητικών επιχειρήσεων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																												
	Σχόλια:																														
3	Παρακαλώ αναφέρετε πόσα έγγραφα CITES εκδόθηκαν ή απερρίφθησαν στην διετή περίοδο; (Ας σημειωθεί ότι το πραγματικό εμπόριο αναφέρεται κανονικά στην Ετήσια Έκθεση των Μερών. Αυτή η ερώτηση αναφέρεται στα εκδοθέντα έγγραφα)																														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Έτος 1</th> <th>Εισαγωγές ή είσοδος από την θάλασσα</th> <th>Εξαγωγές</th> <th>Επανεξαγωγές</th> <th>Άλλο</th> <th>Σχόλια</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Πόσες αιτήσεις απερρίφθησαν εξαιτίας σοβαρών παραλήψεων ή λανθασμένων πληροφοριών;</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Έτος 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Έτος 1	Εισαγωγές ή είσοδος από την θάλασσα	Εξαγωγές	Επανεξαγωγές	Άλλο	Σχόλια	Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;						Πόσες αιτήσεις απερρίφθησαν εξαιτίας σοβαρών παραλήψεων ή λανθασμένων πληροφοριών;						Έτος 2						Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;					
Έτος 1	Εισαγωγές ή είσοδος από την θάλασσα	Εξαγωγές	Επανεξαγωγές	Άλλο	Σχόλια																										
Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;																															
Πόσες αιτήσεις απερρίφθησαν εξαιτίας σοβαρών παραλήψεων ή λανθασμένων πληροφοριών;																															
Έτος 2																															
Πόσα έγγραφα εκδόθηκαν;																															

	Πόσες αιτήσεις απερρίφθησαν εξαιτίας σοβαρών παραλήψεων ή λανθασμένων πληροφοριών;					
4	<p>Υπήρξαν καθόλου έγγραφα CITES τα οποία εκδόθηκαν, αργότερα ακυρώθηκαν και αντικαταστάθηκαν εξαιτίας σοβαρών παραλήψεων ή λανθασμένων πληροφοριών;</p> <p>- ΝΑΙ <input type="checkbox"/></p> <p>- ΟΧΙ <input type="checkbox"/></p> <p>- Δεν υπάρχουν πληροφορίες <input type="checkbox"/></p>					
5	Αν ναι, παρακαλώ δώστε τους λόγους γι' αυτό.					
6	Παρακαλώ δώστε τους λόγους για την απόρριψη εγγράφων CITES άλλων χωρών.					
	<i>Λόγοι</i>	<i>ΝΑΙ</i>	<i>ΟΧΙ</i>	<i>Δεν υπάρχουν πληροφορίες</i>		
	Παραβάσεις τεχνικής υφής	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Υποψία απάτης	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Μη ικανοποιητικά στοιχεία για την στοιχειοθέτηση του μη επίσημου για την διατήρηση του εμπορευόμενου είδους	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Μη ικανοποιητικά στοιχεία για την απόδειξη της νόμιμης απόκτησης	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Άλλο (διευκρινίστε)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

D6**Υποδομή**

1	Έχουν πραγματοποιηθεί σε τοπικό επίπεδο, οποιεσδήποτε από τις ακόλουθες δράσεις για να επιτευχθεί η αποτελεσματικότερη εφαρμογή της CITES;	
	- Αυξημένος προϋπολογισμός για δράσεις	<input type="checkbox"/>
	- Πρόσληψη περισσότερου προσωπικού	<input type="checkbox"/>
	- Παραγωγή εφαρμοστικών εργαλείων	<input type="checkbox"/>
	- Βελτίωση εθνικού δικτύου	<input type="checkbox"/>
	- Αγορά τεχνικού εξοπλισμού για παρακολούθηση/εφαρμογή	<input type="checkbox"/>
	- Μηχανοργάνωση (H/Y)	<input type="checkbox"/>
	- Άλλο (διευκρινίστε)	<input type="checkbox"/>

D7**Πρωτοβουλίες συνεργασίας**

4	Σε τοπικό επίπεδο έχουν υπάρξει προσπάθειες να συνεργασθείτε με:	Στοιχεία αν διατίθενται
	- Οργανώσεις παραγωγής και εμπορίου	<input type="checkbox"/>
	- Επαρχιακές, κρατικές ή περιφερειακές αρχές	<input type="checkbox"/>
	- Τοπικές αρχές ή κοινότητες	<input type="checkbox"/>
	- Ιθαγενής πληθυσμούς	<input type="checkbox"/>
	- Εμπορικούς ή άλλων τομέων οργανισμούς	<input type="checkbox"/>
	- Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις	<input type="checkbox"/>
	- Άλλο (διευκρινίστε)	<input type="checkbox"/>
6	Έχει η Αρχή σας συμμετάσχει σε οποιαδήποτε διεθνή ή κοινοτική δραστηριότητα σχετική με την CITES;	
	-Εκπαιδευτικό σεμινάριο	<input type="checkbox"/>
	-Συνάντηση εργασίας	<input type="checkbox"/>
	-Άλλο (Διευκρινίστε)	<input type="checkbox"/>

Ε. Επισυναπτόμενα στοιχεία

Ερώτηση	Στοιχεία		
C3	Στοιχεία παρανομίας και διοικητικά μέτρα που επιβλήθηκαν	Εσωκλείονται Μη διαθέσιμα Μη σχετικά	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
C5	Στοιχεία κατασχεθέντων δειγμάτων, δημευθέντων ή παραχωρηθέντων	Εσωκλείονται Μη διαθέσιμα Μη σχετικά	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
C7	Στοιχεία παρανομιών και αποτελέσματα ποινικής δίωξης	Εσωκλείονται Μη διαθέσιμα Μη σχετικά	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
C9	Στοιχεία παρανομιών και αποτελέσματα δικαστικής δράσης	Εσωκλείονται Μη διαθέσιμα Μη σχετικά	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
D4(10)	Στοιχεία περιφερειακώς παραχθέντων φυλλαδίων, αφισών κ.α. για εκπαιδευτικούς ή ενημέρωσης του κοινού σκοπούς. Σχόλια	Εσωκλείονται Μη διαθέσιμα Μη σχετικά	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ/ ΚΑΤΑΣΧΕΣΕΙΣ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΥΜΒΑΣΗ CITES
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 200 - 200**

Είδος /Παράρτημα CITES (Appendix) και Πίνακας Καν. (Ε.Κ.) 338/97, όπως ισχύει (Annex) στο οποίο ανήκει	Χώρα Εξαγωγής	Τύπος Παράβασης	Διατάξεις κοινοτικού και εθνικού νομοθετικού πλασίου που παραβιάσθηκαν	Έτος που πραγματοποιεί- θηκε η παράβαση /κατάσχεση	Διοικητικά Πρόστιμα που επεβλήθησαν	Έκβαση Δικαστηρίου -Ποινικές Κυρώσεις που επεβλήθησαν	Σύντομο Ιστορικό της Παράβασης/ Κατάσχεσης

Γ. ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

Επισημαίνουμε ότι όπου, κατά την συμπλήρωση των στοιχείων των παραγράφων Β1 και Β2 της παρούσης, απαιτείται η αναγραφή σχολίων, αυτή θα πρέπει να γίνεται στην αγγλική γλώσσα.

Επισημαίνουμε επίσης την αναγκαιότητα τήρησης των προβλεπόμενων προθεσμιών, για να μην υπάρξει θέμα οποιασδήποτε εκπρόθεσμης υποβολής στα Διεθνή και Κοινοτικά όργανα των Εθνικών Εκθέσεων του θέματος.

Αυστηρά και μόνο για την υποβολή της Ετήσιας έκθεσης (Annual Report) έτους 2005, η προθεσμία υποβολής σε μας των ζητηθέντων στοιχείων της παραγράφου Β1 της παρούσης ορίζεται η 30^η Απριλίου 2006.

Παρακαλούμε για την πιστή εφαρμογή της παρούσης.

Συνημμένα: 1. ΠΙΝΑΚΑΣ 1 (ΚΩΔΙΚΟΙ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΩΝ ΕΙΔΩΝ)
2. ΠΙΝΑΚΑΣ 2 (ΚΩΔΙΚΟΙ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΤΑ ΧΩΡΩΝ)
3. ΠΙΝΑΚΑΣ 3 (ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΟ ΣΚΟΠΟ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ)
4. ΠΙΝΑΚΑΣ 4 (ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΗΓΗ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ)

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ Δ/ΝΣΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΤΟΥΡΟΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ προς ενέργεια

Περιφερειακές Διαχειριστικές Αρχές CITES:

- 1 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 2 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 3 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 4 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 5 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΠΕΙΡΟΥ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 6 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΝΟΜΟΥ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 7 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 8 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ & ΘΡΑΚΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 9 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 10 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 11 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 12 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES
- 13 ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΝΟΜΟΥ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ CITES

Έδρες τους

ΠΙΝΑΚΑΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

1. Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
2. Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
3. ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΔΑΣΩΝ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
4. Δ/ΝΣΕΙΣ ΔΑΣΩΝ ΝΟΜΩΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
5. ΔΑΣΑΡΧΕΙΑ

Έδρες τους

6. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ & Ε.Φ.Κ.
α. Δ/ΝΣΗ 19^η ΤΕΛΩΝΙΑΚΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ
β. Δ/ΝΣΗ 33^η ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

Καραγιώργη Σερβίας 10
101 84 Αθήνα

Εσωτερική Διανομή:

1. Γραφείο Γεν. Δ/ντή Ανάπτυξης και Προστασίας Δασών και Φ.Π.
2. Υπαλλήλους του Τμήματος Διεθνών Συμβάσεων της Δ/νσής μας Ενταύθα